



11 de abril, 2018

Queridos padres de familia:

Hay un crecimiento en la discusión nacional y en la ciudad de Somerville acerca de cómo mejor retar y apoyar a los estudiantes con una gran variedad de competencia en matemáticas. En los últimos años, nosotros hemos hecho cambios significantes a nuestro currículo en matemáticas y evaluaciones designados para responder a las necesidades de nuestros estudiantes y ayudarles a desarrollar comprensión conceptual de matemáticas. Nosotros aun escuchamos por pocos padres que sus niños no se sienten desafiados en matemáticas. Otros padres nos dicen que ellos desean recibir apoyo para ayudarle a sus niños a alcanzar el nivel de competencia en el grado. Mientras algunos estudiantes dicen que odian matemáticas por no ser inteligentes en el área, otros dicen que están agotados en matemáticas por tener clases aceleradas en matemáticas por fuera de la escuela. Profesores están en una posición desafiante tratando de entregar una instrucción rigurosa y dirigir el creciente alcance de los niveles de matemáticas en el salón de clase.

Yo le he preguntado a Uri Harel nuestro K8 coordinador de currículo, con el apoyo de Pula O Sullivan un miembro del comité escolar, padre, y tutor en matemáticas, que nos dirija en este asunto. Nosotros le estamos escribiendo para hacerle saber nuestros planes de expandir oportunidades para que todos los estudiantes tengan una positiva experiencia y aprendan matemáticas a un nivel superior. Nuestro trabajo será guiado por los **siguientes principios**:

- **Priorizar el bienestar de los estudiantes**: En nuestra revisión del seguimiento y programas de aceleración dentro y fuera de la escuela hemos observado evidencia inquietante que indica que cuando los estudiantes son empujados para completar el contenido de niveles superiores, un significativo numero pierde el amor por las matemáticas y termina evitando cursos de matemáticas en High School. Algunos estudiantes que no pudieron mantenerse adelante han dejado estos programas y encuentran esta experiencia desmoralizante. Nosotros deberemos asegurarnos que nuestras acciones promuevan una actitud positiva hacia las matemáticas.
- **Modelo Incluido y discusión respetuosa**: Recientemente, nosotros estamos desanimados por como algunos miembros de la comunidad han tratado irrespetuosamente a nuestros educadores acerca del tema. Como adultos, nosotros debemos servir de modelo para los estudiantes de como un tema complejo debe ser discutido y manejado en una manera respetuosa. Nosotros nos esforzaremos para asegurarnos que voces en la comunidad tenga un amplio alcance y sean escuchadas y no tan solo unas pocas voces.
- **Asegurar Equidad y Inclusividad**: Algunos distritos toman lo que parece ser una ruta fácil, repartiendo los estudiantes entre alto y bajos niveles basados en los resultados



- obtenidos en los exámenes, comenzando tan temprano como en el segundo grado, o etiquetando a los estudiantes como dotados y talentosos. En diversas ciudades como la nuestra esto ha resultado en clases segregadas por la raza y el ingreso, decisiones de colocación afectadas por prejuicio, estudiantes separados de sus amigos, también como pobres logros en matemáticas por muchos estudiantes. Nosotros deberemos encontrar la solución que se alinea con el enfoque de equidad y inclusividad en Somerville.
- Promover la comprensión conceptual en matemáticas: La matemática no es solamente enfocada en calcular rápidamente y resolver ecuaciones. Es acerca del entendimiento profundo de los conceptos con el fin de que los estudiantes puedan resolver problemas complejos, aplicar matemáticas a contextos de la vida real, y avanzar a niveles de matemáticas superiores. Varios empleadores nos dicen que ellos prefieren contratar a alguien que trabaje bien con otros al resolver problemas desafiantes y comunicar su pensamiento, que a alguien que pueda rápidamente trabajar calculaciones solitariamente.
- Fomentar una mentalidad de crecimiento: Nuestro enfoque central será promoviendo una mentalidad de crecimiento en todos los estudiantes y profesores: el esfuerzo determina el grado de éxito a largo plazo en cambio de la habilidad innata. Nosotros creemos firmemente, y investigación muestra que con esta mentalidad los estudiantes pueden lograr altos niveles en matemáticas recibiendo el apoyo necesario y el nivel de desafío.

Aquí está un resumen de nuestros pasos iniciales de acción:

- Extensión de lecciones: Nuestro equipo de entrenamiento y algunos profesores han empezado a desarrollar y a practicar retos de extensión, juegos, y proyectos para cada unidad en matemáticas. Expandiendo esto al nivel del grado para el siguiente año parece ser un camino prometedor y es una forma de entregar profundo desafíos para todos los estudiantes una vez ellos hayan dominado la lección del día.
- Programas de Intervención en matemáticas: En los años pasados, nosotros hemos conducido algunos programas de intervención que han ayudado a estudiantes que presentan dificultad obtener impresionantes ganancias. El año siguiente, nosotros planeamos expandir estas oportunidades para más estudiantes permitiéndoles tener mejor acceso a nivel más alto en matemáticas. Más detalles en esto están disponibles en nuestro sitio de internet.
- Expansión del Entrenamiento en Matemáticas, Desarrollo Profesional, y Talleres de Familia: El trabajo de un profesor en una ciudad diversa como Somerville es muy gratificante, pero a la vez increíblemente difícil. Nosotros esperamos que nuestros profesores suministren una instrucción rigurosa de alta calidad para gran intervalo de aprendices. Esta es la razón por la cual continuamos invistiendo pesadamente en contratar tutores en matemáticas que puedan proveer instrucción intensa y desarrollo profesional para que profesores puedan diferenciar la instrucción y enseñar como resolver problemas complejos. Entrenadores instruccionales también pueden facilitar



talleres para los padres enfocados en enseñar miembros de familia acerca del currículo, las expectativas de nuestros estudiantes, y como apoyar a los niños en la casa.


Nosotros expondremos entrenamiento en estos talleres para todos los grados K-8 en el siguiente año.

- Reagrupando y acelerando los grados de secundaria: Estamos en el proceso de conducir una extensiva revisión en nuestras prácticas de agrupación y aceleración. En Somerville, actualmente, la escuela comienza agrupar estudiantes al comienzo del grado 8. El grupo más rápido generalmente está listo para tomar geometría en el grado 9, mientras que el grupo regular se prepara para tomar Algebra I en el grado 9. Atraves de los últimos años, en Somerville se han iniciado algunos programas en aceleración adicionales. Mientras algunos estudiantes se benefician de estos programas de aceleración (es siempre difícil predecir quien será) ha habido suficientes clases de estudiantes quienes prematuramente aceleran, terminan frustrados y evitan tomar superiores cursos de matemáticas. En el mes siguiente, buscaremos información de profesores, estudiantes, y familias como también investigaremos las destrezas y debilidades de otras prácticas de agrupación y aceleración fuera de Somerville, para que nosotros podamos determinar cuál es el mejor paso a tomar. En la mitad de mayo, nosotros compartiremos un plan detallado para dirigir estos temas en el siguiente año escolar...
- Enriquecimiento en Matemáticas después de la escuela: Varias K-8 escuelas han implementado una forma de matemática después de la escuela, codificación, y enriquecimiento abierto para todos los estudiantes. Expandiendo esto a todas las escuelas el año siguiente, ya sea en forma de club de matemáticas/ equipos, talleres en STEM, o clases de codificación, asegurara el acceso equitativo al enriquecimiento en matemáticas.

En los meses siguientes, nosotros buscaremos aporte de las familias, educadores, y estudiantes, a través de encuestas y conversaciones cara a cara. Nosotros esperamos escuchar sus ideas mientras desarrollamos e implementamos un plan comprensivo que apoye los logros de todos los estudiantes dentro un marco que se enfoque en la equidad, inclusividad, y el bienestar del estudiante. Para obtener más información en nuestros pasos, recursos y novedades, por favor visite nuestra página de internet: <http://www.somerville.k12.ma.us/mathinsomerville>

Para proveer su opinión, por favor complete esta encuesta corta siguiendo el siguiente enlace. <https://www.surveymonkey.com/r/NRZBJGX>

Sinceramente,

  
Mary Skipper  
Superintendent of Schools

  
Uri Harel  
K-8 Curriculum Coordinator